



# SOEURS DE LA CHARITÉ DE MONTRÉAL

## «Soeurs Grises»

### SERVICE DES ARCHIVES

---

**L046 Fonds : Mount St. Ann**

---

Worcester, Massachusetts

#### **Dates de création**

1891-1979 [1880-1987]

#### **Étendue de l'unité archivistique**

136.4 cm de documents textuels. - 102 photographies. - 10 albums de photographies. - 9 cartes et plans

#### **Titres parallèles**

Saint Anne's French-Canadian Orphanage  
Mount Saint Ann  
Orphelinat Sainte-Anne de Worcester  
French Orphans Home  
Child Care Group Home

#### **Histoire administrative/notice biographique**

En 1884, la communauté des Soeurs Grises avait été priée par M. Joseph Brouillet, curé, de venir fonder un orphelinat dans sa paroisse Notre-Dame de Worcester dans l'état du Massachusetts. Le 31 octobre 1884, Mère Julie Deschamps, supérieure générale, lui suggéra de s'adresser aux Soeurs Grises de St-Hyacinthe.

En 1889, le curé Brouillet organise un comité laïc pour secourir les orphelins et autorisa la garde de ceux-ci à des institutrices séculières. Ces deux institutrices sont des Tertiaires qui appartiennent au Tiers-Ordre de Saint François d'Assise. Elles deviendront plus tard les Petites Franciscaines de Marie.

Le curé Brouillet loue 2 maisons sur la rue Southgate au coin de Grand pour les besoins de la cause. 30 orphelins y sont accueillis.

En 1891, le curé Brouillet demande aux Soeurs Grises de Montréal de prendre en charge l'orphelinat. Après l'étude de la situation, Mère Deschamps accepte et c'est le 31 janvier que les Soeurs Grises commencent leur travail d'éducation et d'instruction des orphelins, garçons et filles dans l'une des deux maisons de la rue Southgate, au numéro 96. 50 orphelins y sont déjà réunis.

À l'arrivée des Soeurs Grises à Worcester et dû à un conflit grandissant avec le curé Brouillet, la non-encore communauté franciscaine quitte la rue Southgate pour une autre demeure. Les Soeurs Grises useront alors des deux maisons pour leurs orphelins.

Cette œuvre destinée à recevoir les orphelins et les pauvres invalides Canadiens-français de la ville de Worcester et des autres paroisses du diocèse, au prorata du montant que chaque paroisse a fourni pour la construction de l'établissement, tel que l'indique le contrat du 6 février 1891 entre le curé Brouillet et Mère Filiatrault.

Au moment de sa fondation, le Saint Anne's French-Canadian Orphanage est l'unique orphelinat canadien dans le diocèse de Springfield où la population canadienne est considérable. Il peut compter sur la charité publique pour subsister : elle constitue pratiquement la seule source de revenus de l'institution.

Vers l'été 1891, en moins d'un an, le local étant devenu insuffisant et insalubre pour le nombre des enfants allant toujours croissant, les soeurs achète au prix de 15 000\$ la ferme Ellsworth mieux connue sous le nom de Taft's Woods sur la rue Granite. Grâce à la Society of Benefactors, 5000\$ furent aussitôt payés avec le profit d'un bazar et de quelques aumônes. Une maison et une grange était sur la propriété lors de l'achat. En attendant les fonds nécessaires pour une nouvelle construction, deux soeurs s'établirent dans la petite maison du fermier pour surveiller les travaux de la ferme. (La grange brûla en 1920, mais la maison lui survivra.)

L'entrepreneur J. G. Vaudreuil sera le constructeur de la nouvelle construction où les soeurs et les orphelins emménageront le 31 janvier 1893.

Monseigneur Beaven, évêque de Springfield, ne peut pas soutenir deux orphelinats et deux communautés religieuses vouées à une oeuvre identique dans la même ville, soit les Petites Franciscaines de Marie (les anciennes institutrices séculières), et les Soeurs Grises. Le conflit qui dure depuis 6 ans est résolu lors d'une entente intervenue le 28 juillet 1897 : Il est convenu que les Franciscaines s'occuperont strictement des personnes âgées à Worcester, laissant le soin des orphelins exclusivement aux Soeurs Grises. Le transfert aura lieu l'année suivante.

En 1904, madame Bowman Wood, née Crompton, veuve, voisine de l'orphelinat, lui fait don de sa belle résidence à condition qu'elle soit utilisée à des fins religieuses et charitables. On l'accolle à la première construction et elles sont reliées par un corridor. Selon une autre source, cette maison était située où est présentement l'hôpital St. Vincent.

En 1922 est créé la société L'Ami des orphelins, fondée dans le but de soutenir l'orphelinat et ses pensionnaires. En 1947, on y compte 740 membres.

En 1923, les soeurs reçoivent une injonction des inspecteur de l'état et de la ville stipulant de se conformer dans les quarante-huit heures aux règles de sécurité immobilières pour la sécurité des enfants en construisant un édifice en briques sous peine de fermeture. On construit donc une annexe aux bâtiments. Elle coûta 120 000\$. Les élèves y emménagent le 10 décembre 1924, puis on procède à des réparations sur l'ancienne bâtisse. Les réparations se feront au fur et à mesure que la nécessité se ferait sentir.

C'est également en 1923 que l'orphelinat devient membre du Community Chest donc dès lors, reçoit des fonds ammassés au Golden Rule Drive annuel. La collecte de 1932 a permis de récolté 13 000\$ pour l'orphelinat.

Le 27 décembre 1939, un incendie fut détecté dans une chute à papier. Il causa des dommages assez considérables. Heureusement, puisqu'on était en période de

vacances, 140 des 200 enfants qu'hébergeait à ce moment la maison étaient absents.

Le 30 août 1942 est bénie la toute nouvelle grotte et la statue "Notre Dame de Lourdes" située en face de l'orphelinat. En 1951, on inaugure les terrains de jeu grâce à la collaboration du Harmony Club. On y avait déjà construit une piscine en 1942.

En 1959, le directeur de Catholic Charities, le Révérend Timothy J. Harrington suggéra un changement dans la vocation de l'oeuvre. De nouveaux concepts et de nouvelles approches dans le soin des enfants sont implantées. On se concentre davantage sur les enfants aux prises avec des troubles émotionnels et venant de familles divisées.

En 1962 on change le nom pour Mount St. Ann. C'est aussi pendant cette année qu'on élabore un projet de rénovations majeures de l'édifice. En 1964, après études et estimés, une nouvelle idée est étudiée : la construction d'un nouvel édifice. Un plan est commandé. En octobre 1968, les travaux commencent et l'ancien édifice est démoli. En mai 1970, on assiste à l'ouverture officielle du nouveau complexe.

Le 30 octobre 1978 se tient une assemblée du conseil provincial lors duquel est discutée l'avenir de Mount St. Ann. Dû à l'épuisement physique et émotionnel des soeurs du Mount St. Ann, le conseil général autorise la discontinuité de l'oeuvre. La demande est aussi faite à l'évêque. On décide de céder l'oeuvre à Catholic Charities du diocèse de Worcester et à son directeur le Révérend Monseigneur Leo J. Battista. Les documents officiels sont signés le 21 septembre 1979 lors d'une assemblée des membres de la corporation.

Le 15 janvier 1983, Mount St. Ann ferme ses portes en tant que refuge pour enfants à cause du manque d'enfants, les contraintes fiscales et les politiques du placement en résidence de l'état. Deux des cinq bâtiments servent de résidence à des alcooliques sous la tutelle du Catholic Charities, un autre abrite une famille de réfugiés asiatiques, et un autre une mère et ses sept enfants.

Les dernières soeurs quittent le 31 juillet 1987. Au cours de son histoire, l'orphelinat a accueilli près de 11 000 enfants.

### **Historique de la conservation**

Un inventaire des archives locales a été fait en 1979. La liste se trouve dans le classeur dans la salle F115, dans le dossier L046, à la Maison de Mère d'Youville. Les nécrologies locales ont été détruites en 1979 puisque la province en possédait des copies. On a demandé à Worcester Catholic Charities (qui a pris en main l'oeuvre au départ des soeurs) si les registres de baptêmes, de confirmations et de premières communions devraient être conservés par les soeurs ou transmis. La réponse est introuvable, mais nous n'avons aucun de ces registres à ce jour [juin 2008].

En 2015, Catholic Charities Worcester County se trouvait à :  
10 Hammond Street  
Worcester, MA  
01610  
(508 )798-0191  
www.ccworc.org

### **Portée et contenu**

Ce fonds témoigne surtout de la gestion et l'organisation de l'oeuvre, de ses comités et assemblées. On y trouve plusieurs renseignements sur les débuts et la fondation. Il n'y a malheureusement aucun registre des employés et seulement quelques fiches d'admission d'enfants. Plusieurs documents financiers récapitulatifs, beaucoup de documentation sur l'immobilier. Une majorité de documents couvrent la période 1970 jusqu'à la fermeture.

Ce fonds comporte les séries suivantes:

L046/A Gestion administrative

L046/B Législation et affaires juridiques

L046/C Gestion des ressources humaines

L046/D Gestion des ressources financières

L046/E Gestion des ressources mobilières et immobilières

L046/F Communications et relations publiques

L046/G Vie communautaire

L046/H Documents iconographiques

L046/I Cartes et plans

### **Source du titre composé propre**

Titre composé propre basé sur le contenu du fonds

### **Langue des documents**

Anglais et français

### **Instrument de recherche**

Cadre spécifique de classement et répertoire numérique simple.  
Inventaire analytique des pièces sur fiches.

### **Documents connexes**

L268 Grey Nuns' Residence Worcester

### **Versements complémentaires**

Fonds fermé, aucun autre versement n'est prévu.

### **Références bibliographiques**

LB-0854

LB-2030

LB-2031

**Dates de création**

1889-1982

**Étendue de l'unité archivistique**

27.8 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette série contient des documents relatifs à la gestion et l'administration générale de l'oeuvre. Elle contient les 5 dossiers suivants :

- L046/A, 1 Documents historiques et constitutifs
- L046/A, 2 Conseils et comités et associations
- L046/A, 3 Corporation
- L046/A, 4 Rapports administratifs, études et statistiques
- L046/A, 5 Organisation administrative

---

**L046/A,1 Sous-série : Documents historiques et constitutifs**

---

**Dates de création**

1897-1982

**Étendue de l'unité archivistique**

2.1 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient les documents liés aux débuts, à l'histoire de l'oeuvre ou à un événement important au cours de son histoire. Elle regroupe les dossiers suivants :

- L046/A, 1, 1 Documents constitutifs
- L046/A, 1, 2 Historique
- L046/A, 1, 3 Processus de fermeture

---

**L046/A,1,\* ,01 Dossier : Documents constitutifs**

---

**Dates de création**

1897

---

**L046/A,1,\* ,02 Dossier : Historique**

---

**Dates de création**

-

---

**L046/A,1,\* ,03 Dossier : Processus de fermeture**

---

**Dates de création**

1978-1982

**Dates de création**

1914-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

14.5 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série regroupe les documents relatifs aux comités et conseils, aux membres et à leurs assemblées, au niveau local, corporatif, laïc, ou religieux. Elle contient les dossiers suivants :

- L046/A, 2, 1 Conseil d'administration - officiers et membres
- L046/A, 2, 2 Conseil d'administration - assemblées
- L046/A, 2, 3 Assemblées du conseil d'administration et des membres SGM
- L046/A, 2, 4 Assemblées mixtes du conseil d'administration et des membres SGM
- L046/A, 2, 5 Membres SGM et assemblées
- L046/A, 2, 6 Comité consultatif - curriculum vitae des membres
- L046/A, 2, 7 Comité consultatif - membres, règlements et sous-comités
- L046/A, 2, 8 Comité consultatif - assemblées
- L046/A, 2, 9 Procès-verbaux du conseil local
- L046/A, 2, 10 Procès-verbaux du conseil local (dactylographiés)
- L046/A, 2, 11 Procès-verbaux du conseil local (livre)

---

**L046/A,2,\* ,01 Dossier : Conseil d'administration - officiers et membres**

---

**Dates de création**

1973-1979

---

**L046/A,2,\* ,02 Dossier : Conseil d'administration - assemblées**

---

**Dates de création**

1973-1979

**L046/A,2,\* ,03 Dossier : Assemblées du conseil d'administration et des membres SGM**

---

**Dates de création**

1892-1966

**L046/A,2,\* ,04 Dossier : Assemblées mixtes du conseil d'administration et des membres SGM**

---

**Dates de création**

1972-1979

**L046/A,2,\* ,05 Dossier : Membres SGM et assemblées**

---

**Dates de création**

1966-1979

**L046/A,2,\* ,06 Dossier : Comité consultatif - curriculum vitae des membres**

---

**Dates de création**

1975-1979

**L046/A,2,\* ,07 Dossier : Comité consultatif - membres, règlements et sous-comités**

---

**Dates de création**

1962-1977



---

**L046/A,2,\* ,08 Dossier : Comité consultatif - assemblées**

---

**Dates de création**

1962-1971

---

**L046/A,2,\* ,09 Dossier : Procès-verbaux du conseil local**

---

**Dates de création**

1916-1972

---

**L046/A,2,\* ,10 Dossier : Procès-verbaux du conseil local  
(dactylographiés)**

---

**Dates de création**

1914-1946

---

**L046/A,2,\* ,11 Dossier : Procès-verbaux du conseil local (livre)**

---

**Dates de création**

1914-1946

---

**L046/A,2,\* ,12 Dossier : "Friends of Mount St. Ann"**

---

**Dates de création**

1966-1970

**Dates de création**

1892-1980

**Étendue de l'unité archivistique**

3.2 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient les documents relatifs à la corporation, mis à part les dossiers du conseil d'administration de la corporation qui se trouvent dans la sous-série L046/A, 2, 2 Conseils et comités. Elle contient les dossiers suivants :

L046/A, 3, 1 Charte de la corporation

L046/A, 3, 2 Règlements originaux

L046/A, 3, 3 Règlements révisés

L046/A, 3, 4 Évaluation corporative

L046/A, 3, 5 Assurance responsabilité de la corporation

---

**L046/A,3,\*,01 Dossier : Charte de la corporation**

---

**Dates de création**

1892-1966

---

**L046/A,3,\*,02 Dossier : Règlements originaux**

---

**Dates de création**

1892

---

**L046/A,3,\* ,03 Dossier : Règlements révisés**

---

**Dates de création**

1966-1980

---

**L046/A,3,\* ,04 Dossier : Évaluation corporative**

---

**Dates de création**

1971

---

**L046/A,3,\* ,05 Dossier : Assurance responsabilité de la corporation**

---

**Dates de création**

1977

**Dates de création**

1889-1978

**Étendue de l'unité archivistique**

5.3 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient tous les rapports et les statistiques sur le fonctionnement de l'oeuvre, son personnel, et les enfants recueillis. Elle comprend les dossiers suivants :

L046/A, 4, 1 Rapports annuels du Personnel & Oeuvres 1907-1936

L046/A, 4, 2 Rapports annuels du Personnel & Oeuvres 1936-1978

L046/A, 4, 3 Rapports quinquennaux du Personnel & Oeuvres

L046/A, 4, 4 Rapports pour la Relation Quinquennale à Rome

L046/A, 4, 5 Statistiques

L046/A, 4, 6 Rapports sur l'enseignement et statistiques

L046/A, 4, 7 Rapports annuels

---

**L046/A,4,\* ,01 Dossier : Rapports annuels du Personnel & Oeuvres**

---

**Dates de création**

1907-1936

---

**L046/A,4,\* ,02 Dossier : Rapports annuels du Personnel & Oeuvres**

---

**Dates de création**

1890-1979

**Histoire administrative/notice biographique**

Dossier compilé par Sr Marie-Rise Hurtubise en août 2009 .

---

**L046/A,4,\* ,03 Dossier : Rapports annuels du Personnel & Oeuvres**

---

**Dates de création**

1936-1978

---

**L046/A,4,\* ,04 Dossier : Rapports quinquennaux du Personnel & Oeuvres**

---

**Dates de création**

1910-1965

---

**L046/A,4,\* ,05 Dossier : Rapports pour la Relation Quinquennale à Rome**

---

**Dates de création**

1950-1960

---

**L046/A,4,\* ,06 Dossier : Statistiques**

---

**Dates de création**

1889-1970

---

**L046/A,4,\* ,07 Dossier : Rapports sur l'enseignement et statistiques**

---

**Dates de création**

1947-1954

**Dates de création**

1965-1977

---

**L046/A,5 Sous-série : Organisation administrative**

---

**Dates de création**

1963-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

2.7 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série regroupe le système de fonctionnement de l'oeuvre, ces politiques, buts, objectifs et programmes. Elle contient aussi l'organigramme. Elle contient les 4 dossiers suivants :

L046/A, 5, 1 Politiques de l'État et license

L046/A, 5, 2 Plan de discrimination positive

L046/A, 5, 3 Programmes institutionnels et évaluations

L046/A, 5, 4 Structure administrative

---

**L046/A,5,\* ,01 Dossier : Politiques de l'État et license**

---

**Dates de création**

1963; 1968; 1974

---

**L046/A,5,\* ,02 Dossier : Plan de discrimination positive**

---

**Dates de création**

1974-1978

---

**L046/A,5,\* ,03 Dossier : Programmes institutionnels et évaluations**

---

**Dates de création**

1956-1979

---

**L046/A,5 ,04 Dossier : Structure administrative**

---

**Dates de création**

1976

**Dates de création**

1904-1942

**Étendue de l'unité archivistique**

2.6 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette série regroupe les documents d'entente officielle, la plupart sous acte notarié.

Elle contient les 5 dossiers suivants :

L046/B, 1 Rentes viagères

L046/B, 2 Fondations et conventions

L046/B, 3 Actes de renonciation

L046/B, 4 Poursuite judiciaire

L046/B, 5 Legs

---

**L046/B, \*,\*,01 Dossier : Rentes viagères**

---

**Dates de création**

1919-1929

---

**L046/B, \*,\*,02 Dossier : Fondations et conventions**

---

**Dates de création**

1919; 1926



---

**L046/B,\*,\*,03 Dossier : Actes de renonciation**

---

**Dates de création**

1911; 1941-1942

---

**L046/B,\*,\*,04 Dossier : Poursuite judiciaire**

---

**Dates de création**

1918

---

**L046/B,\*,\*,05 Dossier : Legs**

---

**Dates de création**

1904

---

**L046/B,\*,\*,06 Dossier : Transfert de propriété à la Catholic Charities  
du diocèse de Worcester**

---

**Dates de création**

1981

**Étendue de l'unité archivistique**

1 cm de document textuel

**Dates de création**

1941-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

5.6 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série regroupe ce qui a trait au personnel de la maison, religieux et laïc. On y trouve les consignes et descriptions de tâches, et plusieurs documents sur les salaires et l'indemnité. Aucun registre ou liste d'employés. Elle contient les 7 dossiers suivants :

L046/C, 1 Manuel de l'employé et description de tâches

L046/C, 2 Politiques et description de tâches du personnel

L046/C, 3 Journal de paie

L046/C, 4 Accords de service des Soeurs

L046/C, 5 Contrats, tâches et salaires des soeurs

L046/C, 6 Indemnité des soeurs

L046/C, 7 Correspondance sur l'indemnité des soeurs

---

**L046/C, \*, \*, 01 Dossier : Manuel de l'employé et description de tâches**

---

**Dates de création**

1968

---

**L046/C, \*, \*, 02 Dossier : Politiques et description de tâches du personnel**

---

**Dates de création**

1975

---

**L046/C,\*,\*,03 Dossier : Journal de paie**

---

**Dates de création**

1964-1970

---

**L046/C,\*,\*,04 Dossier : Accords de service des Soeurs**

---

**Dates de création**

1973-1979

---

**L046/C,\*,\*,05 Dossier : Contrats, tâches et salaires des soeurs**

---

**Dates de création**

1966-1972

---

**L046/C,\*,\*,06 Dossier : Indemnité des soeurs**

---

**Dates de création**

1939-1958

---

**L046/C,\*,\*,07 Dossier : Correspondance sur l'indemnité des soeurs**

---

**Dates de création**

1941-1967

**Dates de création**

1891-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

54.6 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette série regroupe tous les registres et rapports financiers, se qui se rattache au budgets, bilans et toute transaction financière. Les documents concernant la paie se trouvent dans la série L046/C Ressources humaines. Cette série contient 3 sous-séries et 1 dossier :

L046/D, 1 Comptabilité

L046/D, 2 États financiers

L046/D, 3 Budgétisation

L046/D, 4, 1 Prêts et emprunts

**Dates de création**

1891-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

41.9 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient tous les registres financiers, donc les recettes, dépenses, l'actif, le passif et les balances de vérification. On y trouve les registres (et 1 dossier) suivants :

- L046/D, 1, 1 Actif et passif
- L046/D, 1, 2 Grand livre 1925-1943
- L046/D, 1, 3 Grand livre 1943-1959
- L046/D, 1, 4 Grand livre 1958-1967
- L046/D, 1, 5 Recettes et dépenses (envoyé au généralat) 1891
- L046/D, 1, 6 Recettes et dépenses 1891-1905
- L046/D, 1, 7 Recettes et dépenses 1925-1950
- L046/D, 1, 8 Recettes et dépenses 1962-1969
- L046/D, 1, 9 Recettes et dépenses 1968-1969
- L046/D, 1, 10 Recettes et dépenses 1970-1972
- L046/D, 1, 11 Recettes et dépenses 1972-1974
- L046/D, 1, 12 Recettes et dépenses 1975-1976
- L046/D, 1, 13 Balance de vérification 1912-1932
- L046/D, 1, 14 Balance de vérification 1932-1949
- L046/D, 1, 15 Balance de vérification 1949-1964

---

**L046/D,1,\*,01 Dossier : Actif et passif**

---

**Dates de création**

1978-1979

---

**L046/D,1,\* ,02 Dossier : Grand livre**

---

**Dates de création**

1925-1943

**Note générale**

(contient aussi des informations sur les propriétés immobilières, les emprunts, etc..... voir la liste sur la page de garde.)

---

**L046/D,1,\* ,03 Dossier : Grand livre**

---

**Dates de création**

1943-1959

---

**L046/D,1,\* ,04 Dossier : Grand livre**

---

**Dates de création**

1958-1967

---

**L046/D,1,\* ,05 Dossier : Recettes et dépenses (envoyé au généralat)**

---

**Dates de création**

1891-1919

---

**L046/D,1,\* ,06 Dossier : Recettes et dépenses**

---

**Dates de création**

1891-1905

---

**L046/D,1,\* ,07 Dossier : Recettes et dépenses**

---

**Dates de création**

1925-1950

**Note générale**

Contient aussi le brouillon de la balance de vérification de 1932-1949

---

**L046/D,1,\* ,08 Dossier : Recettes et dépenses**

---

**Dates de création**

1962-1969

---

**L046/D,1,\* ,09 Dossier : Recettes et dépenses**

---

**Dates de création**

1968-1969

---

**L046/D,1,\* ,10 Dossier : Recettes et dépenses**

---

**Dates de création**

1970-1972

---

**L046/D,1,\* ,11 Dossier : Recettes et dépenses**

---

**Dates de création**

1972-1974

---

**L046/D,1,\* ,12 Dossier : Recettes et dépenses**

---

**Dates de création**

1975-1976

---

**L046/D,1,\* ,13 Dossier : Balance de vérification**

---

**Dates de création**

1912-1932

---

**L046/D,1,\* ,14 Dossier : Balance de vérification**

---

**Dates de création**

1932-1949

---

**L046/D,1,\* ,15 Dossier : Balance de vérification**

---

**Dates de création**

1949-1964



**Dates de création**

1891-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

9.7 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient les analyses financières, les rapports, états, relevés et bilans. Elle inclut les dossiers suivants :

L046/D, 2, 1 Rapports financiers envoyés à l'administration provinciale et générale

L046/D, 2, 2 Relevés financiers annuels

L046/D, 2, 3 Relevés financiers semi-annuels

L046/D, 2, 4 Relevés financiers quinquennaux

L046/D, 2, 5 États de gestion des fonds de la congrégation

L046/D, 2, 6 Bilans comparatifs

L046/D, 2, 7 Bilans comparatifs analysés (firme)

---

**L046/D,2 ,01 Dossier : Rapports financiers envoyés à l'administration provinciale et générale**

---

**Dates de création**

1891-1937

---

**L046/D,2 ,02 Dossier : Relevés financiers annuels**

---

**Dates de création**

1936-1968

---

**L046/D,2 ,03 Dossier : Relevés financiers semi-annuels**

---

**Dates de création**

1917-1957

---

**L046/D,2 ,04 Dossier : Relevés financiers quinquennaux**

---

**Dates de création**

1891-1949

---

**L046/D,2 ,05 Dossier : États de gestion des fonds de la congrégation**

---

**Dates de création**

1959-1962

---

**L046/D,2 ,06 Dossier : Bilans comparatifs**

---

**Dates de création**

1959-1973

---

**L046/D,2 ,07 Dossier : Bilans comparatifs analysés (firme)**

---

**Dates de création**

1965-1979 sauf 1968

**Dates de création**

1961-1978

**Étendue de l'unité archivistique**

2.2 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient tous les documents relatifs aux budgets. Elle contient 3 dossiers :

L046/D, 3, 1 Budgets expédiés à United Way

L046/D, 3, 2 Budget de la communauté locale

L046/D, 3, 3 Budget pour dépenses capitales

---

**L046/D,3 ,01 Dossier : Budgets expédiés à United Way**

---

**Dates de création**

1962-1978

---

**L046/D,3 ,02 Dossier : Budget de la communauté locale**

---

**Dates de création**

1970-1978

---

**L046/D,3 ,03 Dossier : Budget pour dépenses capitales**

---

**Dates de création**

1961-1977

**Dates de création**

1899-1977

**Étendue de l'unité archivistique**

0.7 cm de documents textuels

---

**L046/D,3 ,05 Dossier : Placements**

---

**Dates de création**

1925

**Étendue de l'unité archivistique**

0.1 cm de documents textuels

**Dates de création**

1880-1972 [2001]

**Étendue de l'unité archivistique**

10.1 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette série contient les documents relatifs au terrain, et aux bâtiments, donc les hypothèques, les ventes, constructions, et rénovations. Une petite section est consacrée au mobilier. :

La série comporte les sous-séries suivantes:

- L046/E, 1 Hypothèques
- L046/E, 2 Transactions immobilières
- L046/E, 3 Constructions
- L046/E, 4 Construction du nouveau complexe
- L046/E, 5 Assurances du bâtiment
- L046/E, 6 Mobilier et équipement

---

**L046/E,1 Sous-série : Hypothèques**

---

**Dates de création**

1880-1893 [2001]

**Étendue de l'unité archivistique**

1.8 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient tous les documents relatifs aux hypothèques et aux titres de propriété et leur transfert. Elle regroupe les dossiers suivants :

- L046/E, 1, 1 Premiers hypothèques et paiements
- L046/E, 1, 2 Transfert de l'hypothèque aux Soeurs Grises
- L046/E, 1, 3 Titre de propriété
- L046/E, 1, 4 Transfert de propriété à la Maison-mère
- L046/E, 1, 5 Hypothèques et paiements

---

**L046/E,1 ,01 Dossier : Premiers hypothèques et paiements**

---

**Dates de création**

1880; 1887; 1888

---

**L046/E,1 ,02 Dossier : Transfert de l'hypothèque aux Soeurs Grises**

---

**Dates de création**

1891

---

**L046/E,1 ,03 Dossier : Titre de propriété**

---

**Dates de création**

1891

---

**L046/E,1 ,04 Dossier : Transfert de propriété à la Maison-mère**

---

**Dates de création**

1893

---

**L046/E,1 ,05 Dossier : Hypothèques et paiements**

---

**Dates de création**

1905; 1925; 1972; 1977; 2001

**Dates de création**

1899-1973

**Étendue de l'unité archivistique**

3.3 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient des dossiers sur diverses ventes de parcelles du terrain de l'orphelinat. Elle inclut 6 dossiers :

L046/E, 2, 1 Vente à M. Philip W. Moen

L046/E, 2, 2 Vente à M. James Degnan

L046/E, 2, 3 Ventes diverses

L046/E, 2, 4 Vente au diocèse

L046/E, 2, 5 Vente au Massachusetts Electric Company

L046/E, 2, 6 Vente à New England Industries

---

**L046/E,2 ,01 Dossier : Vente à M. Philip W. Moen**

---

**Dates de création**

1899

---

**L046/E,2 ,02 Dossier : Vente à M. James Degnan**

---

**Dates de création**

1928-1933

---

**L046/E,2 ,03 Dossier : Ventes diverses**

---

**Dates de création**

1915-1968

---

**L046/E,2 ,04 Dossier : Vente au diocèse**

---

**Dates de création**

1962-1963

---

**L046/E,2 ,05 Dossier : Vente au Massachusetts Electric Company**

---

**Dates de création**

1972

---

**L046/E,2 ,06 Dossier : Vente à New England Industries**

---

**Dates de création**

1973

---

**L046/E,2 ,07 Dossier : Évaluations du terrain et des bâtiments**

---

**Dates de création**

1960-1966



**Dates de création**

1924-1972

**Étendue de l'unité archivistique**

2.1 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série regroupe les documents sur diverses constructions, aménagement de terrain et rénovations effectuées sur les bâtiments ou le terrain de l'orphelinat. Il contient les 4 dossiers suivants :

L046/E, 3, 1 Plans

L046/E, 3, 2 Construction de l'annexe

L046/E, 3, 3 Rénovations et réparations

L046/E, 3, 4 Construction d'une ligne électrique

---

**L046/E,3 ,01 Dossier : Plans**

---

**Dates de création**

1924; 1964; 1972

---

**L046/E,3 ,02 Dossier : Construction de l'annexe**

---

**Dates de création**

1924

**Dates de création**

1951-1960

**L046/E,3 ,04 Dossier : Construction d'une ligne électrique**

---

**Dates de création**

1957

**L046/E,4 Sous-série : Construction du nouveau complexe**

---

**Dates de création**

1962-1970

**Étendue de l'unité archivistique**

2.5 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient les documents concernant la construction du nouveau complexe d'habitation de l'orphelinat. Les anciennes constructions seront démolies pour faire place à 5 nouveaux "chalets". La sous-série contient les documents suivants :

- L046/E, 4, 1 Historique de construction du nouveau complexe
- L046/E, 4, 2 Contrats de démolition, architecte et consultant
- L046/E, 4, 3 Factures pour honoraires et la construction
- L046/E, 4, 4 Prêts accordés pour la construction
- L046/E, 4, 5 Subvention du diocèse pour la construction

**L046/E,4 ,01 Dossier : Historique de construction du nouveau complexe**

---

**Dates de création**

1962-1969

**L046/E,4 ,02 Dossier : Contrats de démolition, architecte et consultant**

---

**Dates de création**

1967-1968

**L046/E,4 ,03 Dossier : Factures pour honoraires et la construction**

---

**Dates de création**

1968-1970

**L046/E,4 ,04 Dossier : Prêts accordés pour la construction**

---

**Dates de création**

1966-1969

**L046/E,4 ,05 Dossier : Subvention du diocèse pour la construction**

---

**Dates de création**

1969-1970

---

**L046/E,5 Sous-série : Assurances du bâtiment**

---

**Dates de création**

1928-1959

**Étendue de l'unité archivistique**

0.2 cm de documents textuels

---

**L046/E,6 Sous-série : Mobilier et équipement**

---

**Dates de création**

1892-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

0,5 cm de documents textuels

**Dates de création**

1891-1987

**Étendue de l'unité archivistique**

10.2 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette série regroupe tous les documents relatifs aux relations avec les organismes et organisations extérieures. Elle contient entre autres la correspondance, les invitations aux célébrations, les coupures de presse, les livrets publicitaires et autres publications. Elle inclut 2 sous-séries et 2 dossiers :

L046/F, 1 Correspondance

L046/F, 2 Célébrations

L046/F, 3, 1 Coupures de presse

L046/F, 4, 1 Publications relatives à l'oeuvre

---

**L046/F,1 Sous-série : Correspondance**

---

**Dates de création**

1891-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

4.4 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient la correspondance avec des organismes divers et la correspondance avec le provincialat et le généralat. Elle regroupe 6 dossiers :

L046/F, 1, 1 Correspondance avec l'administration provinciale

L046/F, 1, 2 Correspondance avec l'évêque et le curé local

L046/F, 1, 3 Correspondance avec la chancellerie

L046/F, 1, 4 Correspondance avec des organismes charitables

L046/F, 1, 5 Correspondance générale

L046/F, 1, 6 Copies de lettres (manuscrit)

**L046/F,1 ,01 Dossier : Correspondance avec l'administration provinciale**

---

**Dates de création**

1931-1978

**L046/F,1 ,02 Dossier : Correspondance avec l'évêque et le curé local**

---

**Dates de création**

1891-1898

**L046/F,1 ,03 Dossier : Correspondance avec la chancellerie**

---

**Dates de création**

1924-1970

**L046/F,1 ,04 Dossier : Correspondance avec des organismes charitables**

---

**Dates de création**

1963-1967

**L046/F,1 ,05 Dossier : Correspondance générale**

---

**Dates de création**

1901-1979

**Dates de création**

1891-1924

**L046/F,2 Sous-série : Célébrations**

---

**Dates de création**

1941-1975

**Étendue de l'unité archivistique**

1.8 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient les documents relatifs à l'organisation, aux invitations et au déroulement d'événements spéciaux. Elle regroupe les 2 dossiers suivants :

L046/F, 2, 1 Célébrations diverses

L046/F, 2, 2 Réunion d'anciens

**L046/F,2 ,01 Dossier : Célébrations diverses**

---

**Dates de création**

1941-1975

**L046/F,2 ,02 Dossier : Réunion d'anciens**

---

**Dates de création**

1967

**L046/F,3 ,01 Dossier : Coupures de presse**

---

**Dates de création**

1923-1987

**Étendue de l'unité archivistique**

2.1 cm de documents textuels

**L046/F,3 ,02 Dossier : Publications relatives à l'oeuvre**

---

**Dates de création**

1929-1976

**Étendue de l'unité archivistique**

1.9 cm de documents textuels



**Dates de création**

1889-1984

**Étendue de l'unité archivistique**

26.5 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette série regroupe les documents relatifs à la vie quotidienne de la communauté au Mount St. Ann, dont les visites canoniques, les membres et les assemblées de la communauté locale, les pratiques religieuses et les chroniques. Elle contient 4 sous-séries :

L046/G, 1 Visites canoniques

L046/G, 2 Communauté locale

L046/G, 3 Chroniques

L046/G, 4 Discipline religieuse

---

**L046/G,1 Sous-série : Visites canoniques**

---

**Dates de création**

1893-1973

**Étendue de l'unité archivistique**

3.3 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient les dossiers relatifs aux visites canoniques effectuées au Mount St. Ann par la supérieure provinciale ou générale. Elle contient les 4 dossiers suivants :

L046/G, 1, 1 Procès-verbaux des visites canoniques 1893-1931

L046/G, 1, 2 Procès-verbaux des visites canoniques (dactylographiés) 1893-1945

L046/G, 1, 3 Procès-verbaux des visites canoniques 1932-1945

L046/G, 1, 4 Procès-verbaux des visites canoniques 1916-1973

---

**L046/G,1 ,01 Dossier : Procès-verbaux des visites canoniques**

---

**Dates de création**

1893-1931

---

**L046/G,1 ,02 Dossier : Procès-verbaux des visites canoniques  
(dactylographiés)**

---

**Dates de création**

1893-1945

---

**L046/G,1 ,03 Dossier : Procès-verbaux des visites canoniques**

---

**Dates de création**

1932-1945

---

**L046/G,1 ,04 Dossier : Procès-verbaux des visites canoniques**

---

**Dates de création**

1916-1973

**Dates de création**

1935-1984

**Étendue de l'unité archivistique**

1.6 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient ce qui concerne la communauté locale, comme les assemblées, membres et élection des membres. Elle regroupe les 2 dossiers suivants :

L046/G, 2, 1 Assemblées de la communauté locale  
L046/G, 2, 2 Élections

---

**L046/G,2,\* ,01 Dossier : Assemblées de la communauté locale**

---

**Dates de création**

1970-1984

---

**L046/G,2,\* ,02 Dossier : Élections**

---

**Dates de création**

1935-1971

**Dates de création**

1889-1979

**Étendue de l'unité archivistique**

21.5 cm de documents textuels

**Portée et contenu**

Cette sous-série contient les livres de chroniques relatant les événements de la vie quotidienne à l'orphelinat. Elle regroupe 10 livres (dossiers) :

L046/G, 3, 1 Chroniques manuscrites 1889-1918

L046/G, 3, 2 Chroniques manuscrites 1918-1927

L046/G, 3, 3 Chroniques manuscrites 1927-1940

L046/G, 3, 4 Chroniques manuscrites 1940-1946

L046/G, 3, 5 Chroniques dactylographiées 1918-1929

L046/G, 3, 6 Chroniques dactylographiées 1930-1946

L046/G, 3, 7 Chroniques dactylographiées 1943-1953

L046/G, 3, 8 Chroniques dactylographiées 1943-1954

L046/G, 3, 9 Chroniques dactylographiées 1954-1959

L046/G, 3, 10 Chroniques dactylographiées 1960-1979

---

**L046/G,3,\* ,01 Dossier : Chroniques manuscrites**

---

**Dates de création**

1889-1918

---

**L046/G,3,\* ,02 Dossier : Chroniques manuscrites**

---

**Dates de création**

1918-1927

---

**L046/G,3,\* ,03 Dossier : Chroniques manuscrites**

---

**Dates de création**

1927-1940

---

**L046/G,3,\* ,04 Dossier : Chroniques manuscrites**

---

**Dates de création**

1940-1946

---

**L046/G,3,\* ,05 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1918-1929

---

**L046/G,3,\* ,06 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1930-1946

---

**L046/G,3,\* ,07 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1943-1953

---

**L046/G,3,\* ,08 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1943-1954

---

**L046/G,3,\* ,09 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1954-1959

---

**L046/G,3,\* ,10 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1955-1965

---

**L046/G,3,\* ,11 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1960-1979

---

**L046/G,3,\* ,12 Dossier : Chroniques dactylographiées**

---

**Dates de création**

1967-1979

**Dates de création**

1952-1953

**Étendue de l'unité archivistique**

0.1 cm de documents textuels

---

**L046/H Série : Enseignement**

---

**Dates de création**

1948-1958

**Étendue de l'unité archivistique**

4.4 cm de documents textuels (fiches)

**Portée et contenu**

Cette série contient des fiches d'admission, sur lesquelles on trouve aussi les résultats scolaires. Elle ne contient d'un dossier : L046/H, 1 Fiches d'admission et bulletins des enfants

**Dates de création**

1948-1958

**Étendue de l'unité archivistique**

4.4 cm de documents textuels (fiches)

**Note générale**

Ce dossier (puisque'il s'agit du seul qui contient de l'information sur les enfants) renferme aussi une liste de témoignages recueillie sur internet. (2008)

---

**L046/I Série : Documents iconographiques**

---

**Étendue de l'unité archivistique**

102 photographies.- 10 albums

**Note générale**

Les 10 albums de photos sont classées chronologiquement, de 1891 à 1975.



**Étendue de l'unité archivistique**

9 cartes et plans

**Portée et contenu**

1 plan roulé "Plans de terrain et d'implantation Doc 1, 2 et 3 (?-1968-1972).- 7 plans répartis dans les dossiers.

**Note générale**

Il y a quelques cartes et plans répartis dans les dossiers suivants :

L046/A, 1, 2 Historique

L046/E, 3, 4 Construction d'une ligne électrique

L046/B, 3 Actes de renonciation

L046/E, 3, 1 Plans

L046/E, 2, 5 Vente au Massachusetts Electric Company